

CLEANFLEX® CBS, CBT und CBV-Serie REINIGUNGSBÜRSTEN

Neben den Biopsie- u. Fremdkörperzangen ist auch ein Sortiment von flexiblen Bürsten zur Reinigung der Arbeitskanäle der Endoskope verfügbar. Das Distalteil der Spirale (ca. 3 cm.) ist geschliffen und ermöglicht somit sichere und schnelle Bewegungen im Arbeitskanal des Endoskops. Diese Reinigungsbürsten sind wieder verwendbar und autoklavierbar. Sie können mit einer Einzelbürste (10 oder 20 mm. lang) einerseits und einem Kontrastring andererseits oder mit beidseitigen Bürsten in unterschiedlichen Längen geliefert werden. Die **CBV-Serie** dient dann zur Reinigung der Ventilsitze von Endoskopen.

REINIGUNGSBÜRSTE EINZELN

Bestell-Nr.	Länge (cm)	Durchmesser (mm)
CBS.R.***10.2	230 - 400	2,0
CBS.R.***20.2	230 - 400	2,0
CBS.R.***10.3	230 - 400	3,0
CBS.R.***20.3	230 - 400	3,0
CBS.R.***10.4	230 - 400	4,0
CBS.R.***20.4	230 - 400	4,0

REINIGUNGSBÜRSTE DOPPELT

Bestell-Nr.	Länge (cm)	Durchmesser (mm)
CBT.R.***20.10.2	230 - 400	2,0
CBT.R.***20.10.3	230 - 400	3,0
CBT.R.***20.10.4	230 - 400	4,0

REINIGUNGSBÜRSTE FÜR VENTILSITZE

Bestell-Nr.	Länge (cm)	Durchmesser (mm)
CBV.R.10	-	10



WIEDERVERWENDBARE INSTRUMENTE
FÜR FLEXIBLE ENDOSKOPRE

**Gastrointestinale
Transnasale
Lungenendoskopie**

Alles stammt hier. In Italien.

Die flexiblen **carniamed**-Komponenten für Endoskope sind fortan weltweit erhältlich. Dank unserer qualifizierten Mitarbeiter und den fundierten Erfahrungen als Hersteller von Mikroteilen für die Implantologie, sind wir in der Lage, unseren Kunden eine zuverlässig hohe Produktqualität und ein erstklassiges Preis-Leistungs-Verhältnis zu garantieren.

Auch verfügbar (auf Sonderbrochure dargestellt):

Fremdkörperzangen, intragastrische Ballonzangen, Gallengangstents, einfach und doppelbewegliche Scheren sowie ein komplettes Sortiment ähnlicher Zubehörteile für die Veterinärmedizin.

Reserch & development



Entwicklung



Fertigung



Verpackung



Montage

Hersteller

Carniaflex Srl • Via Nazionale 8 • I-33026 Paluzza • Udine
• Italy • Tel. 0039 0433 775164 • Fax 0039 0433 775856
mail@carniamed.com • www.carniamed.com

Offizielle Vertrieber



ISO 9001
ISO 13485



Die CE-Zertifizierung bezieht sich auf das Endprodukt.

carniamed ist die medizinische Abteilung von • **carniamed**®, **BITEFLEX**®, und **CLEANFLEX**® sind eingetragene Schutzmarken von Carniaflex Srl
Sämtliche Rechte vorbehalten. Carniaflex behält sich das Recht vor, die Produkte ohne vorherige Ankündigung abzuändern.

Release TB.BR-D.SP./11.06

RETRIFLEX® SP-Serie und S-Serie
FREMDKÖRPERZANGEN

CLEANFLEX® CBS, CBT e CBV-Serie
REINIGUNGSBÜRSTEN



RETRIFLEX® SP-Serie und S-Serie FREMDKÖRPERZANGEN

Die **RETRIFLEX® SP-Serie Fremdkörperzangen** sind das Ergebnis einer langen und intensiven Zusammenarbeit zwischen der Carniamed Forschungs- und Entwicklungsabteilung und unseren Kunden wobei sämtliche Einzelkomponenten innenbetrieblich entwickelt, gefertigt und zusammengebaut werden. Sie sind in einem breiten Sortiment mit variablen Abmessungen verfügbar, sodass diese für den Einsatz bei sämtlichen endoskopischen Verfahren wie z.B. Bronchoskopie, Gastroskopie, Colonskopie sowohl in der Human- als auch in der Veterinärmedizin geeignet sind. Die Retriflex Fremdkörperzangen werden aus besonders hochwertigen, rostfreien Stählen und sterilisierbaren Kunststoffen gefertigt. Die **S -Serie** unterscheidet sich von der **SP-Serie** nur durch die verwendeten Materialien für den Fingerring und den Gleitschieber. Beide werden in der **S-Serie** aus rostfreiem Stahl hergestellt, während sie bei der **SP-Serie** aus Kunststoff bestehen.

Die Ergonomie des **Gleitschiebers** ermöglicht eine optimale Fingerpositionierung und garantiert somit eine einfache und sichere Handhabung der Zange. Durch drei verschiedene Farben lassen sich die Zangen mit ihren unterschiedlichen Längen schneller identifizieren (50-100-120/160-180/230-300-400 cm).

Auf der **weißen Schutzhülse** werden wichtige Daten wie Länge, Durchmesser, Bestellnummer, Losgröße und Steinfängerbreite angegeben. Eine weitere durchsichtige Verkleidung schützt die Hülse und Markierung vor Abnutzung.

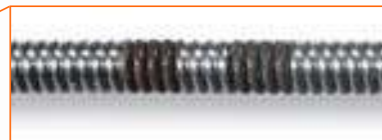


Die auf dem Handgriff abgedruckten **Längenwerte** müssen hierbei berücksichtigt und auf das jeweils verwendete Endoskop abgestimmt werden.

Die **Spirale dreht unbehindert** im Vergleich zum Handgriff für eine bessere Löffelpositionierung. **Auf Verlangen können die Modelle ohne Dorn auch schwingen.**



Die **Längemarker auf der Spirale** dienen der optimalen Handhabung des Instrumentes während sich die Löffel dem Distalausgang des Endoskopes nähern.



Die Fremdkörperzangen sind wiederverwendbar. Sie werden **im weißen Raum (Klasse 10.000) verpackt**. Die Verpackungsbeutel sind sterilisierbar und werden in Kartonschachteln einzeln verpackt. Sie können unter Berücksichtigung der geltenden Verfahrensvorschriften in "Autoklav" oder "ETO" sterilisiert werden.



Die **Löffel** werden aus stabförmigem rostfreien Stahl mit Hilfe hochtechnologischer CNC-Bearbeitungszentren nach unserer Originalzeichnung gefertigt.



Der ellipsenförmige **Fingerring** dreht um seine senkrechte Achse und hat einen breiteren Schnitt für eine verbesserte Fingerpositionierung. Dank seines niedrigen Gewichtes ist der Handgriff leicht und sehr gut ausgewogen.



Das **Distalteile der Spirale** (ca. 20 cm.) ist **geschliffen** und ermöglicht somit sichere und schnelle Bewegungen im Arbeitskanal des Endoskops. Dank ihrer besonderen Flexibilität ist die Zange auch für den Einsatz in der Pädiatrie geeignet.

Die **RETRIFLEX®** Fremdkörperzangen wurden speziell dafür entwickelt, jegliche Art von Fremdkörpern, Steinen und resezierten Polypen aus dem Körper zu entfernen. Die Distalteile sind aus dauerhaften elastischen Materialien hergestellt.

Diese Eigenschaften zusammen mit der Montagequalität, welche eine gleichförmige Löffelbewegung erlaubt, machen das Instrument einfach und sicher zu verwenden.

Durch den Einsatz hochwertiger Materialien in der Herstellung, sind die Instrumente fast wartungsfrei und garantieren somit eine optimale Kosten-Nutzen-Relation.

Der Durchmesser des Endoskop-Arbeitskanals, mit dem man die Zange verwendet, sollte mindestens 0,2 mm. größer als der Durchmesser der Zange sein.

Eigenschaften & Vorteile

- Innenbetriebliche Forschung, Entwicklung und Produktion
- Hochwertige Rohmaterialien
- Höchstpräzise Fertigung und Montage der einzelnen Teile
- Drehkontrolle der Löffel für eine bessere Orientierung
- Schwingende Ausführung auch verfügbar
- Geschliffenes Distalteile der Spirale
- Längemarker auf der Spirale und entsprechende Tabelle auf dem Handgriff
- Ergonomisch geformter Gleitschieber
- Optimale Verpackung im weißen Raum Klasse 10.000
- Wiederverwendbar und sterilisierbar - in Autoklav und ETO
- CE-gekennzeichnete Produkte nach ISO13485
- 2 Jahre Garantie für Herstell- u. Materialfehler

Die **RETRIFLEX®** Fremdkörperzangen sind mit den Endoskopen aller wichtigen Hersteller kompatibel. Dies muß jedoch vor dem Gebrauch unbedingt überprüft werden.

Die **Kodierung** der Carniamed Produkte ist wie folgt aufgebaut. (Punkte sind durch die Angabe der gewünschten Länge oder des Durchmessers zu ersetzen). Schwingende Ausführungen der Modelle ohne Dorn werden durch ein Y am Ende der Kodierung gekennzeichnet.

Kodierung RETRIFLEX®

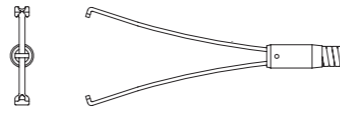
BR	R	SP	AC	Y	120	18
Fremdkörperzangen	Handgriff S Stahl - P Kunststoff	Schwingend			Durchmesser in mm/10	
	Wiederverwendbar	Löffelart			Länge in cm	

Kodierung CLEANFLEX®

CBS	R	230	20	10	3
Reinigungsbürsten S einzel - T doppelt V Ventil		Länge in cm		Länge Bürste #2 in mm	
	Wiederverwendbar		Länge Bürste #1 in mm	Bürstendurchmesser in mm	

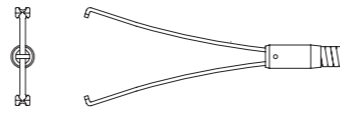
DREIGREIFERZANGEN 1:2

Bestell-Nr.	Länge (cm)	Durchmesser (mm)	Löffelöffnung (mm)
BR.R.SP.J1.100.00	100	1,8 - 2,3	6,2 - 10
BR.R.SP.J1.120.00	120	1,8 - 2,3	6,2 - 10
BR.R.SP.J1.160.00	160	1,8 - 2,3	6,2 - 10
BR.R.SP.J1.180.00	180	1,8 - 2,3	6,2 - 10
BR.R.SP.J1.230.00	230	1,8 - 2,3	6,2 - 10
BR.R.SP.J1.300.00	300	2,3	6,2 - 10



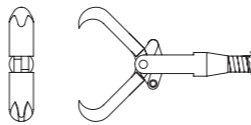
DREIGREIFERZANGEN 2:2

Bestell-Nr.	Länge (cm)	Durchmesser (mm)	Löffelöffnung (mm)
BR.R.SP.J2.100.00	100	1,8 - 2,3	6,2 - 10
BR.R.SP.J2.120.00	120	1,8 - 2,3	6,2 - 10
BR.R.SP.J2.160.00	160	1,8 - 2,3	6,2 - 10
BR.R.SP.J2.180.00	180	1,8 - 2,3	6,2 - 10
BR.R.SP.J2.230.00	230	1,8 - 2,3	6,2 - 10
BR.R.SP.J2.300.00	300	2,3	6,2 - 10



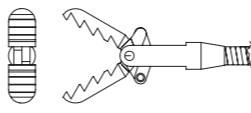
HAKENMAUL

Bestell-Nr.	Länge (cm)	Durchmesser (mm)	Löffelöffnung (mm)
BR.R.SP.RT.100.00	100	1,8 - 2,3	4,6 - 5,8
BR.R.SP.RT.120.00	120	1,8 - 2,3 - 2,5	4,6 - 5,8 - 6,4
BR.R.SP.RT.160.00	160	1,8 - 2,3 - 2,5	4,6 - 5,8 - 6,4
BR.R.SP.RT.180.00	180	1,8 - 2,3 - 2,5	4,6 - 5,8 - 6,4
BR.R.SP.RT.230.00	230	1,8 - 2,3 - 2,5	4,6 - 5,8 - 6,4
BR.R.SP.RT.300.00	300	2,3 - 2,5	5,8 - 6,4
BR.R.SP.RT.400.00	400	2,5	6,4



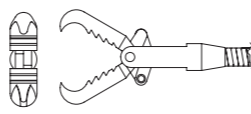
ALLIGATORZANGEN

Bestell-Nr.	Länge (cm)	Durchmesser (mm)	Löffelöffnung (mm)
BR.R.SP.A.100.00	100	1,8 - 2,3	5,7 - 7,3
BR.R.SP.A.120.00	120	1,8 - 2,3 - 2,5	5,7 - 7,3 - 7,9
BR.R.SP.A.160.00	160	1,8 - 2,3 - 2,5	5,7 - 7,3 - 7,9
BR.R.SP.A.180.00	180	1,8 - 2,3 - 2,5	5,7 - 7,3 - 7,9
BR.R.SP.A.230.00	230	1,8 - 2,3 - 2,5	5,7 - 7,3 - 7,9
BR.R.SP.A.300.00	300	2,3 - 2,5	7,3 - 7,9
BR.R.SP.A.400.00	400	2,5	7,9



KROKODILZANGEN

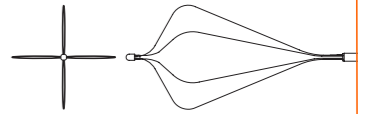
Bestell-Nr.	Länge (cm)	Durchmesser (mm)	Löffelöffnung (mm)
BR.R.SP.AC.100.00	100	1,8 - 2,3	4,7 - 6,1
BR.R.SP.AC.120.00	120	1,8 - 2,3 - 2,5	4,7 - 6,1 - 6,6
BR.R.SP.AC.160.00	160	1,8 - 2,3 - 2,5	4,7 - 6,1 - 6,6
BR.R.SP.AC.180.00	180	1,8 - 2,3 - 2,5	4,7 - 6,1 - 6,6
BR.R.SP.AC.230.00	230	1,8 - 2,3 - 2,5	4,7 - 6,1 - 6,6
BR.R.SP.AC.300.00	300	2,3 - 2,5	6,1 - 6,6
BR.R.SP.AC.400.00	400	2,5	6,6



HEXAGONALE STEINFÄNGER

mit 4 Seilen

Bestell-Nr.	Länge (cm)	Durchmesser (mm)	Steinfängeröffnung (mm)
BR.R.SP.4X1.000.18	120 - 180 - 230	1,8	15
BR.R.SP.4X1.000.23	180 - 230 - 300 - 400	2,3	15
BR.R.SP.4X2.000.18	120 - 180 - 230	1,8	25
BR.R.SP.4X2.000.23	180 - 230 - 300 - 400	2,3	25
BR.R.SP.4X3.000.18	120 - 180 - 230	1,8	35
BR.R.SP.4X3.000.23	180 - 230 - 300 - 400	2,3	35



SPIRALIGE STEINFÄNGER

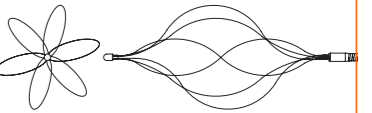
mit 4 Seilen

Bestell-Nr.	Länge (cm)	Durchmesser (mm)	Steinfängeröffnung (mm)
BR.R.SP.4W1.000.18	120 - 180 - 230	1,8	15
BR.R.SP.4W1.000.23	180 - 230 - 300 - 400	2,3	15
BR.R.SP.4W2.000.18	120 - 180 - 230	1,8	25
BR.R.SP.4W2.000.23	180 - 230 - 300 - 400	2,3	25
BR.R.SP.4W3.000.18	120 - 180 - 230	1,8	35
BR.R.SP.4W3.000.23	180 - 230 - 300 - 400	2,3	35



mit 6 Seilen

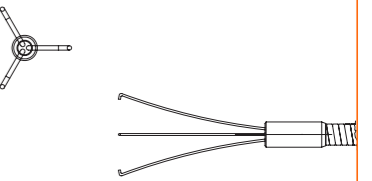
Bestell-Nr.	Länge (cm)	Durchmesser (mm)	Steinfängeröffnung (mm)
BR.R.SP.6W1.000.18	120 - 180 - 230	1,8	15
BR.R.SP.6W1.000.23	180 - 230 - 300 - 400	2,3	15
BR.R.SP.6W2.000.18	120 - 180 - 230	1,8	25
BR.R.SP.6W2.000.23	180 - 230 - 300 - 400	2,3	25
BR.R.SP.6W3.000.18	120 - 180 - 230	1,8	35
BR.R.SP.6W3.000.23	180 - 230 - 300 - 400	2,3	35



3-GREIFER

3-Greifer mit scharfen Haken

Bestell-Nr.	Länge (cm)	Durchmesser (mm)	Greiferöffnung (mm)
BR.R.SP.3H.000.18	100 - 120 - 160 - 180 - 230 - 300	1,8	16
BR.R.SP.3H.000.23	120 - 160 - 180 - 230 - 300 - 400	2,3	23
BR.R.SP.3H.000.25	120 - 160 - 180 - 230 - 300 - 400	2,5	23



3-Greifer mit runden Haken

Bestell-Nr.	Länge (cm)	Durchmesser (mm)	Greiferöffnung (mm)
BR.R.SP.3E.000.23	120 - 160 - 180 - 230 - 300 - 400	2,3	23
BR.R.SP.3E.000.25	120 - 160 - 180 - 230 - 300 - 400	2,5	23



4-GREIFER

4-Greifer mit scharfen Hake

Bestell-Nr.	Länge (cm)	Durchmesser (mm)	Greiferöffnung (mm)
BR.R.SP.4H.000.23	120 - 160 - 180 - 230 - 300 - 400	2,3	23
BR.R.SP.4H.000.25	120 - 160 - 180 - 230 - 300 - 400	2,5	23



4-Greifer mit runden Haken

Bestell-Nr.	Länge (cm)	Durchmesser (mm)	Greiferöffnung (mm)
BR.R.SP.4E.000.23	120 - 160 - 180 - 230 - 300 - 400	2,3	23
BR.R.SP.4E.000.25	120 - 160 - 180 - 230 - 300 - 400	2,5	23

